

32002D0179

2002.3.2.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 61/27

A TANÁCS HATÁROZATA

(2001. december 17.)

az Európai Közösség és a Török Köztársaság között a Török Köztársaságnak a közösségi programokban való részvételének általános elveiről szóló keretmegállapodás megkötéséről

(2002/179/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 13., 61., 95., 129. és 137. cikkére, 149. cikke (4), 150. cikke (4), 151. cikke (5), 152. cikke (4) és 153. cikke (4) bekezdésére, 156., 157. és 166. cikkére, 175. cikke (1) bekezdésére és 308. cikkére, összefüggésben 300. cikke (2) bekezdése első albekezdésének második mondatával, 300. cikke (3) bekezdésének második albekezdésével és 300. cikke (4) bekezdésével,

tekintettel a Bizottság javaslatára ⁽¹⁾,

tekintettel az Európai Parlament hozzájárulására ⁽²⁾,

mivel:

- (1) Az EU–Törökország Társulási Tanács 1995. március 6-i állásfoglalása nagy várakozással tekintett a számos területen tett azon kezdeményezések elébe, amelyek célja az EU és Törökország közötti együttműködés területének kiszélesítése, ideértve az egyes közösségi programokban való esetleges részvételt is.
- (2) Az Európai Tanács 1997. évi luxembourgi ülésén a közösségi programokban való részvételt – amelyet eseti alapon határoznak meg – a tagjelölt országok kibővített előcsatlakozási stratégiája intenzívebbé tételének egyik módjává tette. Ezzel egyidejűleg a Török Köztársaság számára európai stratégiát hoztak létre, amely ezen ország számára is elérhetővé tette ugyanezt a lehetőséget. Az Európai Tanács 1999. decemberi helsinki, és különösen a 2000. decemberi nizzai ülését követően az eseti megközelítést ezen a területen felválthatná egy kiterjedtebb megközelítés, amely felölelné a közösségi programok legtovábbját.
- (3) A helsinki Európai Tanács ülésen kimondták, hogy Törökország olyan tagjelölt ország, amely ugyanazon feltételek

alapján csatlakozik az Unióhoz, mint amelyeket a többi tagjelölt ország esetében alkalmaznak, valamint, hogy a meglévő európai stratégia alapján a többi tagjelölt országhoz hasonlóan a Török Köztársaság is élvezheti az előcsatlakozási stratégia előnyeit a reformok ösztönzése és támogatása érdekében, továbbá, hogy a Török Köztársaság lehetőséget kap arra, hogy részt vegyen a közösségi programokban és intézményekben, illetve a tagjelölt országok és az Unió között a csatlakozási folyamattal összefüggésben tartott találkozókban.

- (4) A 2001. június 5-én a Tanács által elfogadott tárgyalási irányelveknek megfelelően a Bizottság a Közösség nevében a Török Köztársasággal keretmegállapodást hozott létre annak a Közösség programjaiban való részvételére vonatkozó általános elvekről.
- (5) A megállapodás által érintett néhány program esetében a Szerződés csak a 308. cikk szerinti hatáskörökről rendelkezik.
- (6) A Közösség nevében a Bizottságnak kell meghatároznia a Török Köztársaságnak a Közösség programjaiban való részvételére vonatkozó konkrét feltételeket, különösen a fizetendő pénzügyi hozzájárulást. E célból a Bizottság munkáját a Tanács által kijelölt különbizottság segíti.
- (7) A Török Köztársaság a Közösség programjaiban való részvételhez szükséges pénzügyi támogatásért folyamodhat az Euro-Mediterrán partnerség (MEDA) keretében végrehajtott gazdasági és társadalmi szerkezeti reformokat kísérő pénzügyi és műszaki intézkedésekről szóló, 1996. július 23-i 1488/96/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾, az EK–Törökország vámunió megerősítésére irányuló intézkedések végrehajtásáról szóló, 2000. április 10-i 764/2000/EK tanácsi rende-

⁽¹⁾ HL C 304. E., 2001.10.20., 342. o.

⁽²⁾ 2001.12.11-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽³⁾ HL L 189., 1996.7.30., 1. o. A legutóbb a 2698/2000/EK rendelettel (HL L 311., 2000.12.12., 1. o.) módosított rendelet.

let ⁽¹⁾ vagy a Törökországban a gazdasági és társadalmi fejlődést elősegítő intézkedések végrehajtásáról szóló, 2001. január 22-i 257/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ alapján.

- (8) Dánia az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez mellékelt, Dánia álláspontról szóló jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével összhangban nem vesz részt az Európai Közösséget létrehozó szerződés IV. címére való hivatkozással elfogadott tanácsi határozat e részében; Dániát nem köti a tanácsi határozat e része, és alkalmazása sem vonatkozik rá.
- (9) Az Egyesült Királyság és Írország a polgári ügyeket érintő európai igazságügyi környezet megvalósítását elősegítő közösségi tevékenységek általános kereteit létrehozó tanácsi rendelet elfogadásában szándékozik részt venni, amely rendelet elfogadása után az Egyesült Királyságot és Írországot köti, és alkalmazása vonatkozik rájuk.

A jövőben bármely, az Európai Közösséget létrehozó szerződés IV. címe alapján elfogadott, bármely jövőbeni közösségi program megvalósításáról vagy létrehozásáról szóló közösségi okirat tekintetében az Egyesült Királyságot és Írországot e tanácsi rendeletnek csak az Európai Közösséget létrehozó szerződés IV. címével összefüggő része köti, és csak ennek alkalmazása vonatkozik rá, amennyiben az Egyesült Királyságot és Írországot azon okirat az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez mellékelt, az Egyesült Királyság és Írország állásfoglalását rögzítő jegyzőkönyvvel összhangban köti.

- (10) A Bizottságnak rendszeres időközönként át kell tekintenie a megállapodást.
- (11) A megállapodást jóvá kell hagyni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az Európai Közösség és a Török Köztársaság között, a Török Köztársaságnak a közösségi programokban való részvételére

vonatkozó általános elvekről szóló keretmegállapodást a Közösség nevében a Tanács jóváhagyja.

A megállapodás szövegét csatolták e határozathoz.

2. cikk

(1) A Bizottság jogosult meghatározni a Közösség nevében a Török Köztársaságnak az egyes programokban való részvételére vonatkozó konkrét feltételeket, beleértve a fizetendő pénzügyi hozzájárulást. A Bizottságot e feladat ellátásában a Tanács által kijelölt különbizottság segíti.

(2) Amennyiben a Török Köztársaság külső támogatást kér, az 1488/96/EK rendeletben, a 764/2000/EK rendeletben és a 257/2001/EK rendeletben, valamint a jövőben elfogadásra kerülő, a Török Köztársaság számára nyújtandó közösségi külső támogatásról rendelkező hasonló rendeletekben előírt eljárásokat kell alkalmazni.

3. cikk

Legkésőbb e megállapodás hatálybalépése után három évvel és azt követően háromévenként a Bizottság ellenőrzi a megállapodás végrehajtását, és arról jelentést tesz a Tanácsnak. A jelentéshez szükség esetén megfelelő javaslatokat kell mellékelni.

4. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje a megállapodásnak a Közösséget jogilag kötelező aláírására jogosult személy(eke)t.

5. cikk

A megállapodás ⁽³⁾ 9. cikkében előírt értesítéseket a Közösség nevében a Tanács elnöke küldi meg.

Kelt Brüsszelben, 2001. december 17-én.

a Tanács részéről

az elnök

A. NEYTS-UYTTEBROECK

⁽¹⁾ HL L 94., 2000.4.14., 6. o.

⁽²⁾ HL L 39., 2001.2.9., 1. o.

⁽³⁾ A megállapodás hatálybalépésének napját a Tanács Főtitkársága hirdeti ki az Európai Közösségek Hivatalos Lapjában.